

## 357176-2026 - Gara

**Germania – Veicoli di lotta antincendio – Beschaffung von zwei Notarzt-Einsatz-Fahrzeugen (NEF)**

**OJ S 99/2026 26/05/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Forniture**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Frechen

E-mail: [vergaben@stadt-frechen.de](mailto:vergaben@stadt-frechen.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Beschaffung von zwei Notarzt-Einsatz-Fahrzeugen (NEF)

Descrizione: Die Stadt Frechen beabsichtigt die Beschaffung von zwei Notarzteinsatzfahrzeugen (NEF) für die Feuerwehr. Die Ausschreibung ist in zwei Lose unterteilt: Los 1 umfasst die Lieferung des Fahrzeugs selbst, während Los 2 den Ausbau des Fahrzeugs beinhaltet. Bieter können Angebote für beide Lose abgeben. Die Fahrzeuge müssen aktuellen technischen Normen und Vorschriften entsprechen und für den Einsatz im Rettungsdienst geeignet sein.

Identificativo della procedura: 701a5de9-860f-4248-8fa4-7362546f9082

Identificativo interno: VOL 10-2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: 1. Die Vergabeunterlagen werden den Bietern auf der Vergabeplattform [www.vmp-rheinland.de](http://www.vmp-rheinland.de) barrierefrei zur Verfügung gestellt. 2. Soweit die Auftraggeberin Formblätter vorgegeben hat, sollen diese zu verwendet werden. Die Formblätter sind an den dafür vorgesehenen Stellen vollständig auszufüllen und in Druckbuchstaben mit dem Namen der erklärenden Person zu versehen (Textform i. S. d. § 126b BGB). 3. Eine Kostenerstattung für die Erstellung des Angebotes findet nicht statt. 4. Das Verfahren wird als elektronische Vergabe durchgeführt. Die Angebote sind elektronisch abzugeben, indem sie auf die eVergabe-Plattform hochgeladen werden. Eine fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur ist dafür nicht erforderlich. 5. Hinweise zu den Vergabeunterlagen (z.B. bei Unklarheiten oder Problemen mit den elektronischen Dokumenten) sowie Fragen sind ausschließlich über den Kommunikationsbereich der Vergabeplattform zu stellen. Mündlich/telefonisch gestellte Fragen werden nicht beantwortet; mündliche/telefonische Auskünfte bzw. Antworten wären, sollten sie doch erteilt werden, nicht verbindlich. Die Vergabestelle behält sich vor, Fragen, die später als 8 Tage vor dem Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden, nicht zu beantworten. 6. Bei fremdsprachigen Bescheinigungen ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen; die Vergabestelle behält sich in diesem Fall vor, die Nachreichung einer Beglaubigung der Übersetzung zu verlangen.

### **2.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144210 Veicoli di lotta antincendio

### **2.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Johann-Schmitz-Platz 1-3

Località: Frechen

Codice postale: 50226

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Feuer und Rettungswache der Stadt Frechen Lindenstraße 112  
50226 Frechen

### **2.1.4. Informazioni generali**

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYDEDUYQ# Die Stadt Frechen beabsichtigt die Beschaffung von zwei Notarzteinsatzfahrzeugen (NEF) für die Feuerwehr. Die Ausschreibung ist in zwei Lose unterteilt: Los 1 umfasst die Lieferung der Fahrzeuge selbst, während Los 2 den Ausbau der Fahrzeuge beinhaltet. Bieter können Angebote für beide Lose abgeben. Die Fahrzeuge müssen aktuellen technische Normen und Vorschriften entsprechen und für den Einsatz im Rettungsdienst geeignet sein.

#### **Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

### **2.1.5. Condizioni di appalto**

#### **Modalità di presentazione:**

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

#### **Condizioni contrattuali:**

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

### **2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Erforderlich ist eine Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach den §§ 123 und 124 GWB vorliegen. Im Falle einer Bietergemeinschaft oder einer Eignungsleihe muss jedes Mitglied der Bietergemeinschaft bzw. zusätzlich zu dem Bieter selbst auch das eignungsleihende Unternehmen eine solche Eigenerklärung abgeben. Erforderlich ist eine Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 19 MiLoG, § 21 AEntG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG vorliegen. Im Falle einer Bietergemeinschaft oder einer Eignungsleihe muss jedes Mitglied der Bietergemeinschaft bzw. zusätzlich zu dem Bieter selbst auch das eignungsleihende Unternehmen eine solche Eigenerklärung abgeben. Erforderlich ist eine Eigenerklärung zur Verordnung EU 2022/576 Russland, (Formblatt 523 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft oder Eignungsleihe ist die Eigenerklärung von allen Mitgliedern, bzw. zusätzlich zum Bieter selbst auch vom eignungsleihenden Unternehmen, abzugeben.

## **5. Lotto**

---

### **5.1. Lotto: LOT-0001**

Titolo: Los 1 - Beschaffung NEF 2 x Mercedes Benz Vito Tourer PRO 119 CDI lang

Descrizione: Die Stadt Frechen beabsichtigt die Beschaffung von zwei Notarzteinsatzfahrzeugen (NEF) für die Feuerwehr. Die Ausschreibung ist in zwei Lose unterteilt: Los 1 umfasst die Lieferung des Fahrzeugs selbst, während Los 2 den Ausbau des Fahrzeugs beinhaltet. Bieter können Angebote für beide Lose abgeben. Die Fahrzeuge müssen aktuellen technischen Normen und Vorschriften entsprechen und für den Einsatz im Rettungsdienst geeignet sein.

Identificativo interno: 1

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144210 Veicoli di lotta antincendio

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Johann-Schmitz-Platz 1-3

Località: Frechen

Codice postale: 50226

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Feuer und Rettungswache der Stadt Frechen Lindenstraße 112 50226 Frechen

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: altro: Sconosciuto

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Bitte beachten Sie, dass zu LOS 2 folgende Referenzen erforderlich sind (s. Vordruck Referenzen zu Los 2) Der Bieter muss mindestens 3 ausgewählte Referenzleistungen über vergleichbare Auftragsleistungen benennen, bei denen die Leistungen nach dem 01.01.2025 vollständig erbracht wurden. Das Formblatt 124 ist für beide Lose einzureichen

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Die Fahrzeuge müssen aktuellen technischen Normen und Vorschriften entsprechen und für den Einsatz im Rettungsdienst geeignet sein.

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 18/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDEDUYQ/documents>

##### **Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Vergabemarktplatz Rheinland

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDEDUYQ>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDEDUYQ>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 25/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 2 Mesi

##### **Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber wird in seinem Ermessen fehlende und/ oder unvollständige Unterlagen und Nachweise nachfordern, sofern diese Unterlagen und Nachweise einer Nachforderung zugänglich sind.

##### **Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 25/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Rathaus der Stadt Frechen, Johann Schmitz Platz 1-3, Zimmer 219 50226 Frechen

Informazioni supplementari: Zum Eröffnungstermin sind keine Bieter zugelassen.

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: siehe Vergabeunterlagen

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: siehe Vergabeunterlagen

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Informazioni sui termini per il riesame: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter/Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Die Rügeobliegenheit ist Zulässigkeitsvoraussetzung für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens (§ 160 Absatz 3 Satz 1 GWB). Durch die Rüge soll dem öffentlichen Auftraggeber die Gelegenheit gegeben werden, die Rechtmäßigkeit seines Vergabeverfahrens überprüfen und etwaige Vergabefehler beheben zu können. Soweit der Bieter/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkennt, hat er sie innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber zu rügen. Sind Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar, sind diese bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Erkennbare Verstöße in den Vergabeunterlagen müssen spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Teilt der öffentliche Auftraggeber dem Bieter/Bieter mit, dass seiner Rüge nicht abgeholfen wird, muss der Nachprüfungsantrag innerhalb von 15 Kalendertagen ab Eingang der Mitteilung über die Nichtabhilfe beim Bieter/Bieter bei der zuständigen Vergabekammer eingereicht werden.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Frechen

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Frechen

#### **5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: Los 2 - Ausbau Fahrzeuge zum NEF

Descrizione: Die Stadt Frechen beabsichtigt die Beschaffung von zwei Notarzteinsatzfahrzeugen (NEF) für die Feuerwehr. Die Ausschreibung ist in zwei Lose unterteilt: Los 1 umfasst die Lieferung des Fahrzeugs selbst, während Los 2 den Ausbau des Fahrzeugs beinhaltet. Bieter können Angebote für beide Lose abgeben. Die Fahrzeuge müssen aktuellen technischen Normen und Vorschriften entsprechen und für den Einsatz im Rettungsdienst geeignet sein.

Identificativo interno: 2

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144210 Veicoli di lotta antincendio

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Johann-Schmitz-Platz 1-3

Località: Frechen

Codice postale: 50226

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Feuer und Rettungswache der Stadt Frechen Lindenstraße 112 50226 Frechen

##### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: altro: Sconosciuto

##### **5.1.6. Informazioni generali**

**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Bitte beachten Sie, dass zu LOS 2 folgende Referenzen erforderlich sind (s. Vordruck Referenzen zu Los 2) Der Bieter muss mindestens 3 ausgewählte Referenzleistungen über vergleichbare Auftragsleistungen benennen, bei denen die Leistungen nach dem 01.01.2025 vollständig erbracht wurden. Das Formblatt 124 ist für beide lose einzureichen

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Es ist der Nachweis zu erbringen das im letzten Jahr mindestens 3 baugleiche Fahrzeuge ausgeliefert wurden. Siehe Vordruck Referenzen

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Das Angebot mit dem niedrigsten Gesamtpreis erhält 100 Punkte (vor Gewichtung). Ein Angebot mit einem 1,5-fach so hohen oder höheren Preis erhält 0 Punkte. Dazwischen wird linear interpoliert, wobei auf zwei Stellen nach dem Komma gerundet wird. Also 1,1 -> 80 Punkte, 1,25 -> 50 Punkte, 1,5 -> 0 Punkte)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Lieferzeit

Descrizione: Kriterien für den Lieferzeitpunkt der Fahrzeuge (s. Bewertungsmatrix zu Los 2)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 18/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDEDUYQ/documents>

##### **Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Vergabemarktplatz Rheinland

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDEDUYQ>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDEDUYQ>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 25/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 2 Mesi

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber wird in seinem Ermessen fehlende und/ oder unvollständige Unterlagen und Nachweise nachfordern, sofern diese Unterlagen und Nachweise einer Nachforderung zugänglich sind.

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 25/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Rathaus der Stadt Frechen, Johann Schmitz Platz 1-3, Zimmer 219 50226 Frechen

Informazioni supplementari: Zum Eröffnungstermin sind keine Bieter zugelassen.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: siehe Vergabeunterlagen

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: siehe Vergabeunterlagen

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Informazioni sui termini per il riesame: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter/Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Die Rügeobliegenheit ist Zulässigkeitsvoraussetzung für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens (§ 160 Absatz 3 Satz 1 GWB). Durch die Rüge soll dem öffentlichen Auftraggeber die Gelegenheit gegeben werden, die Rechtmäßigkeit seines Vergabeverfahrens überprüfen und etwaige Vergabefehler beheben zu können. Soweit der Bieter/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkennt, hat er sie innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber zu rügen. Sind Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar, sind diese bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Erkennbare Verstöße in den Vergabeunterlagen müssen spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Teilt der öffentliche Auftraggeber dem Bieter/Bieter mit, dass seiner Rüge nicht abgeholfen wird, muss der Nachprüfungsantrag innerhalb von 15 Kalendertagen ab Eingang der Mitteilung über die Nichtabhilfe beim Bieter/Bieter bei der zuständigen Vergabekammer eingereicht werden.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Frechen

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Frechen

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Frechen

Numero di registrazione: 053620024024-31001-52

Indirizzo postale: Johann-Schmitz-Platz 1-3

Località: Frechen

Codice postale: 50226

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Paese: Germania

Referente: Servicestelle Vergabemanagement

E-mail: [vergaben@stadt-frechen.de](mailto:vergaben@stadt-frechen.de)

Telefono: +49 2234501-1391

Fax: +49 2234501-1514

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Numero di registrazione: DE812110859

Indirizzo postale: Zeughausstr. 2-10

Località: Köln

Codice postale: 50667

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Paese: Germania

E-mail: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Telefono: +49 2211473045

Fax: +49 2211472889

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 00adc15e-f338-487c-9eab-879555e58473 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 22/05/2026 09:55:27 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,  
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 357176-2026

Numero dell'edizione della GU S: 99/2026

Data di pubblicazione: 26/05/2026